

ADDENDUM SUL TRATTAMENTO DEI DATI

Ultima revisione: gennaio 2025

Il presente Addendum sul trattamento dei dati ("DPA") integra e costituisce parte dei Termini di servizio o di qualunque altro contratto stipulato in forma scritta o elettronica (il "**Contratto**") tra LastPass e il "**Cliente**" per l'acquisto di servizi online da LastPass (i "**Servizi**"). Il Responsabile del trattamento per la fornitura dei Servizi è l'entità contraente LastPass applicabile, identificata alla pagina <https://www.lastpass.com/legal-center/contracting-entities> (denominata "**LastPass**" nel presente DPA). Il presente DPA si applica al Trattamento dei dati personali del cliente da parte di LastPass, inclusi i Dati personali riscontrabili all'interno dei Contenuti del cliente, per conto del Cliente e durante il periodo di utilizzo dei Servizi LastPass. Il Cliente stipula il presente DPA per conto di sé stesso e, nella misura richiesta dalle Leggi e dai regolamenti sulla protezione dei dati, per conto delle Società affiliate autorizzate. In questo documento, qualunque riferimento: (a) al "Cliente" qui di seguito includerà il Cliente e le sue Società affiliate; (b) se non specificato diversamente, "LastPass" qui di seguito includerà LastPass e le sue Società affiliate; e (c) il "Contratto" verrà inteso come inclusivo del presente DPA. Tutti i termini in maiuscolo non definiti nel presente documento avranno il significato ad essi attribuito nel Contratto. Il presente DPA è costituito da due parti distinte: il corpo principale del DPA e, ove applicabili, gli Allegati 1 e 2. Mediante l'esecuzione del presente DPA, LastPass e il Cliente accettano di attenersi alle seguenti disposizioni riguardanti i Dati personali del cliente, agendo ciascuno in maniera ragionevole e in buona fede.

Le firme del Cliente e di LastPass a pagina 6 del presente DPA saranno considerate firma e accettazione delle Clausole contrattuali standard e della relativa Appendice (contenente le informazioni riportate nel presente DPA e nei relativi Allegati) e di eventuali variazioni specificate all'interno del presente documento, nella misura in cui tali Clausole contrattuali standard o le relative variazioni risultino applicabili e siano richieste per il lecito trasferimento e per il Trattamento dei Dati personali del cliente.

MODALITÀ DI APPLICAZIONE DEL PRESENTE DPA

Il presente DPA viene eseguito da e tra le Parti. Anche le Società affiliate autorizzate del Cliente saranno contemplate nel DPA, a condizione che il Cliente rimanga responsabile delle azioni e delle omissioni delle proprie Società affiliate. Onde evitare dubbi, l'entità del Cliente che costituisce la parte contraente del Contratto dovrà, per conto di sé stessa e delle proprie Società affiliate: (a) rimanere responsabile del coordinamento, dell'esecuzione e della ricezione di tutte le comunicazioni con LastPass ai sensi del presente DPA; e (b) esercitare eventuali diritti propri o delle sue Società affiliate autorizzate, stabiliti nel presente documento, in modo combinato.

TERMINI DEL TRATTAMENTO DEI DATI

1. DEFINIZIONI

Il termine "**Società affiliata**" indica un'entità che controlla, in modo diretto o indiretto, l'entità interessata, è controllata da questa oppure è soggetta a controllo comune con tale entità. Il termine "controllo", ai fini di questa definizione, indica il possesso o il controllo diretto o indiretto di oltre il 50% dei diritti di voto dell'entità interessata.

Il termine "**Società affiliata autorizzata**" indica una delle Società affiliate del Cliente che: (a) sia soggetta alle leggi e ai regolamenti in materia di Protezione dei dati; e (b) sia autorizzata dal Cliente a utilizzare i Servizi in virtù del Contratto stipulato tra il Cliente e LastPass, ma non abbia firmato un proprio Modulo d'ordine con LastPass e non sia altrimenti da considerare un "Cliente" secondo la definizione fornita nel Contratto.

Il termine "**CCPA**" indica il California Consumer Privacy Act, Cod. Civ. dello Stato della California, § 1798.100 e ss., così come modificato dal California Privacy Rights Act (CPRA) e dalle relative norme di esecuzione.

Il termine "**Titolare del trattamento**" indica l'entità che determina gli scopi e i mezzi utilizzati per il Trattamento dei Dati personali.

Il termine "**Contenuti del Cliente**" indica i nomi utente, le password, le secure note (note sicure), i file, i documenti o dati simili caricati, memorizzati, recuperati o inseriti dal Cliente o dai suoi utenti finali (ad esempio, manualmente o tramite funzionalità facoltative quali il salvataggio e l'inserimento delle password) all'interno della cassaforte LastPass del Cliente e ricollegabili al loro utilizzo dei Servizi.

Il termine "**Dati personali del cliente**" indica tutti i Dati personali inseriti su LastPass dal Cliente, o per conto del Cliente, contestualmente all'utilizzo dei Servizi.

Il termine "**Leggi e regolamenti in materia di protezione dei dati**" indica tutte le leggi e i regolamenti, inclusi, in ciascun caso, le leggi e i regolamenti del Brasile, dell'Unione europea, dello Spazio economico europeo e dei relativi stati membri, della Svizzera, del Regno Unito e degli Stati Uniti e dei propri stati (ad esempio, il CCPA, il Virginia Consumer Data Protection Act (VCDPA), il Colorado Privacy Act (CPA), eccetera), nella misura applicabile al Trattamento dei Dati personali ai sensi del Contratto.

Il termine "**Soggetto interessato**" indica il soggetto identificato o identificabile a cui i Dati personali fanno riferimento, secondo la definizione contenuta nelle Leggi e nei regolamenti in materia di protezione dei dati. Lo stesso termine indica, inoltre, un "Consumatore", secondo la definizione specificata all'interno del CCPA.

Il termine "**Richiesta del soggetto interessato**" indica la richiesta da parte di un Soggetto interessato di esercitare i diritti concessi dalle Leggi e regolamenti in materia di protezione dei dati. Tali leggi prevedono il diritto: (i) di accesso; (ii) di rettifica; (iii) di limitazione del trattamento; (iv) di eliminazione (ad esempio il "diritto all'oblio"); (v) di portabilità dei dati; (vi) di conoscenza delle procedure di condivisione di una prima o terza parte; (vii) di conoscenza delle attività di trattamento pertinenti di LastPass; (viii) di analisi delle conseguenze di eventuali obiezioni o del ritiro del consenso; (ix) di non essere soggetti a singoli processi decisionali automatici e/o (x) di opposizione al Trattamento.

Il termine "**SEE**" indica lo Spazio economico europeo.

Il termine "**GDPR**" indica il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento e del Consiglio d'Europa adottato in data 27 aprile 2016 sulla

protezione delle persone fisiche, con riferimento al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione di tali dati, e che abroga la Direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla Protezione dei dati).

Il termine **"LGPD"** indica la Legge generale sulla protezione dei Dati personali n. 13.709 del Brasile e successive modifiche.

Il termine **"Parte"** o **"Parti"** può indicare rispettivamente, a seconda del caso, il Cliente o LastPass individualmente, oppure entrambe le entità insieme.

Il termine **"Dati personali"** indica tutte le informazioni relative a: (i) una persona fisica identificata o identificabile (ad esempio un Soggetto interessato o un Consumatore) e/o (ii) una persona giuridica identificata o identificabile (ad esempio, un nucleo familiare ai sensi del CCPA), in cui tali informazioni vengono protette in maniera analoga dalle Leggi e dai regolamenti in materia di protezione dei dati.

Il termine **"Trattamento"** indica un'operazione o un insieme di operazioni eseguite sui Dati personali, con mezzi automatici o meno, ad esempio raccogliere, registrare, organizzare, strutturare, archiviare, adattare o alterare, recuperare, consultare, utilizzare, divulgare tramite trasmissione, diffondere o rendere disponibili, allineare o combinare, limitare, eliminare o distruggere tali Dati.

Il termine **"Responsabile del trattamento"** indica l'entità che esegue il Trattamento dei Dati personali per nome del Titolare del trattamento, incluso, nei casi applicabili, un "Fornitore di servizi" secondo la definizione del termine nel CCPA.

Il termine **"Misure tecniche e organizzative"** o **"TOM"** indica la documentazione relativa alle misure tecniche e organizzative applicabili disponibile all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center/resources>.

Il termine **"Incidente di sicurezza"** indica qualsiasi effettiva violazione della sicurezza di LastPass che porti alla distruzione, perdita, alterazione, divulgazione non autorizzata, accidentale o illecita, dei Contenuti del Cliente, oppure all'accesso ai Dati personali o ai Contenuti del cliente, trasmessi, memorizzati o soggetti ad altro Trattamento da parte di LastPass o dei Sub-responsabili del trattamento, di cui LastPass dovesse venire a conoscenza.

Il termine **"Clausole contrattuali standard"** indica le clausole contrattuali standard, note anche come "SCC", allegate alla Decisione di esecuzione (UE) 2021/914 della Commissione europea, disponibile all'indirizzo https://eur-lex.europa.eu/eli/dec_impl/2021/914/oj.

Il termine **"Sub-responsabile del trattamento"** indica un Responsabile del trattamento incaricato da LastPass di fornire assistenza nell'adempimento dei propri obblighi in relazione ai Servizi, ai sensi del Contratto o del presente DPA.

Il termine **"Autorità di supervisione"** indica un'autorità pubblica indipendente costituita ai sensi delle norme applicabili per sovrintendere all'ottemperanza alle leggi e ai regolamenti in materia di Protezione dei dati.

Il termine **"FADP svizzera"** indica la legge federale svizzera sulla protezione dei dati del 19 giugno 1992 e le relative ordinanze, in ogni caso come modificate o sostituite.

Il termine **"Addendum per il Regno Unito"** indica l'Addendum sul trasferimento dei dati internazionale alle Clausole contrattuali standard della Commissione europea, rilasciato dal Commissario per l'informazione ai sensi della sezione 119A in materia di protezione dei dati del 2018, disponibile alla pagina <https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-data-protection/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/international-data-transfer-agreement-and-guidance>.

2. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI DEL CLIENTE

2.1 Ruoli delle Parti. Le Parti accettano di rispettare le Leggi e i regolamenti applicabili in materia di protezione dei dati. Le Parti accettano che, in relazione al Trattamento dei Dati personali del cliente da parte di LastPass per conto del Cliente, il Cliente sia il Titolare del trattamento e LastPass sia il Responsabile del trattamento e che LastPass incarichi dei Sub-responsabili del trattamento, come ulteriormente specificato nella sezione 5 (Sub-responsabili del trattamento) riportata a seguire.

2.2 Responsabilità del Cliente. Quando utilizza i Servizi, il Cliente deve occuparsi del Trattamento dei Dati personali rispettando le Leggi e i regolamenti in materia di Protezione dei dati, inclusi il rispetto della base giuridica (ad esempio il consenso) e garantendo di possedere i diritti necessari per l'utilizzo e la fornitura dei Dati personali del Cliente a LastPass. Le istruzioni del Cliente per il Trattamento dei Dati personali devono essere conformi alle Leggi e ai regolamenti in materia di Protezione dei dati.

2.3 Responsabilità di LastPass. LastPass si impegna a:

- 2.3.1** Trattare i Dati personali del Cliente in maniera riservata, conformemente alla sezione 6 del presente DPA;
- 2.3.2** Conservare, utilizzare, divulgare e trattare i Dati personali del Cliente unicamente in conformità alle istruzioni documentate del Cliente, che si danno per fornite, per le seguenti finalità: (i) conformità del Trattamento con il Contratto e i Moduli d'ordine applicabili a vantaggio del Cliente; (ii) avvio del Trattamento da parte degli utenti nel corso dell'utilizzo dei Servizi; e (iii) conformità del Trattamento ad altre istruzioni ragionevoli e documentate fornite dal Cliente (ad esempio, tramite e-mail), laddove tali istruzioni siano coerenti con i termini del presente Contratto e (iv) conformità del Trattamento alle leggi applicabili. In tal caso, LastPass accetta di comunicare in modo tempestivo al Cliente i propri obblighi legali, a meno che tale comunicazione non venga vietata per legge;
- 2.3.3** Comunicare al Cliente, in modo tempestivo, eventuali contrasti tra le istruzioni fornite e le disposizioni indicate all'interno del GDPR o di qualsivoglia altra Legge o regolamento in materia di protezione dei dati;
- 2.3.4** Non "vendere" i Dati personali del cliente (secondo quanto indicato all'interno del CCPA);
- 2.3.5** Informare immediatamente il Cliente laddove, a proprio giudizio, ritenga che parte delle istruzioni del Cliente entri in conflitto o violi i requisiti delle Leggi e dei regolamenti in materia di protezione dei dati;
- 2.3.6** Secondo quanto previsto dalle Leggi e dai regolamenti applicabili in materia di protezione dei dati personali, non combinare i Dati personali inviati da, o per conto del, Cliente con eventuali Dati personali forniti da terze parti o ottenuti da un'interazione con Soggetti interessati e
- 2.3.7** Informare immediatamente il Cliente laddove, a proprio giudizio, LastPass ritenga di non essere più in grado di adempiere ai propri obblighi secondo quanto riportato dalle Leggi e dai regolamenti in materia di protezione dei dati.

2.4 Dettagli del Trattamento. Le categorie di Soggetti interessati, le categorie di Dati personali del cliente trasferiti, i dati sensibili trasferiti (se presenti), la frequenza dei trasferimenti, la natura e la finalità del trasferimento dei Dati personali del cliente e del relativo Trattamento (incluse eventuali finalità commerciali), la conservazione dei Dati personali e la materia oggetto del Trattamento sono specificati nell'Allegato 1 (Descrizione del trasferimento e del trattamento) del presente DPA.

3. DIRITTI DEI SOGGETTI INTERESSATI

Salvo divieto legale, qualora vengano presentate Richieste da parte di un Soggetto interessato, LastPass si impegna a indirizzare il Soggetto interessato pertinente al Cliente. Si impegna inoltre a non rispondere direttamente a tali richieste. Considerando la natura del Trattamento, LastPass dovrà fornire assistenza al Cliente in merito all'adozione di misure tecniche e organizzative adeguate, per quanto possibile, in un'ottica di adempimento dell'obbligo del Cliente di fornire risposte alle richieste ricollegabili ai diritti di un Soggetto interessato ai sensi delle Leggi e dei regolamenti in materia di protezione dei dati.

4. PERSONALE DI LASTPASS

LastPass dovrà garantire che il proprio personale coinvolto nel Trattamento dei dati personali del cliente: (a) sia informato della natura riservata dei Dati personali e abbia sottoscritto accordi di riservatezza; (b) abbia ricevuto una formazione appropriata sulle proprie responsabilità, in particolare in relazione alle misure di sicurezza e tutela della privacy; (c) abbia accesso solo ai Dati personali ritenuti ragionevolmente necessari per l'adempimento di obblighi, responsabilità o mansioni, come indicato più avanti nel presente DPA e nel Contratto. Nella misura consentita dalla legge applicabile, LastPass dovrà garantire che gli obblighi di riservatezza specificati nella presente sezione 4 siano rispettati anche dopo la fine del coinvolgimento del personale.

5. SUB-RESPONSABILI DEL TRATTAMENTO

5.1 Nomina dei Sub-responsabili del trattamento. Il Cliente riconosce e accetta che: (a) le Società affiliate di LastPass possano rivestire il ruolo di Sub-responsabili del trattamento; e (b) LastPass possa incaricare Sub-responsabili del trattamento esterni in relazione alla fornitura e al funzionamento dei Servizi. Prima di coinvolgere Sub-responsabili del trattamento (siano essi esterni o appartenenti a una Società affiliata di LastPass), LastPass dovrà eseguire una procedura appropriata di due diligence sui Sub-responsabili del trattamento e stipulare un accordo scritto con ciascun Sub-responsabile del trattamento, che fornisca sufficienti garanzie di adozione, da parte del Sub-responsabile del trattamento, di misure tecniche e organizzative adeguate, aventi uguali obblighi di protezione dei dati relativi al trattamento dei dati personali del cliente in maniera tale che il trattamento soddisfi i requisiti delle Leggi e dei regolamenti applicabili in materia di protezione dei dati.

5.2 Sub-responsabili del trattamento con i quali LastPass condivide i propri Servizi e nomina nuovi Sub-responsabili del trattamento. Il Cliente accetta i Sub-responsabili del trattamento delle esternalità indicati nel Trust & Privacy Center di LastPass (accessibile anche all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center/resources>). LastPass potrà rimuovere, sostituire o nominare (ulteriori) Sub-responsabili del trattamento idonei e affidabili a propria discrezione, in conformità alle sezioni 5.2 e 5.3. L'elenco più aggiornato dei Sub-responsabili del trattamento di LastPass, utilizzati per i Servizi e la relativa ubicazione geografica ("**Informativa sui Sub-responsabili del trattamento**") si può trovare al collegamento precedente nella sezione 5.2. LastPass si impegna a informare il Cliente di ogni nuova nomina di Sub-responsabile del trattamento tramite un'informativa aggiornata sul proprio Trust & Privacy Center all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center/resources> oltre che tramite e-mail, non prima di quindici (15) giorni lavorativi precedenti l'autorizzazione di tali Sub-responsabili del trattamento al Trattamento dei Dati personali, in connessione con la fornitura dei relativi Servizi. Per attivare la ricezione dei messaggi di notifica via e-mail inviati dai nuovi Sub-responsabili del trattamento o le notifiche ricollegabili a eventuali modifiche materiali apportate tramite le Misure tecniche e organizzative o la Divulgazione da parte dei Sub-responsabili del trattamento, il Cliente può iscriversi [qui](#) (o in alternativa anche all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center/resources>).

5.3 Diritti di opposizione. Il Cliente può, in buona fede, opporsi ragionevolmente all'uso da parte di LastPass di un nuovo Sub-responsabile del trattamento inviando tempestivamente notifica scritta a LastPass (l'e-mail è accettabile) entro quindici (15) giorni lavorativi dalla notifica di LastPass, in conformità al meccanismo descritto nella sezione 5.2. Tale notifica deve contenere le motivazioni, ragionevoli e in buona fede, dell'opposizione del Cliente. Qualora il Cliente si opponga a un nuovo Sub-responsabile, LastPass impiegherà tutti gli sforzi ragionevoli in ambito commerciale per rendere disponibile per il Cliente una modifica dei Servizi o consigliare una modifica commercialmente ragionevole della configurazione del Cliente o dell'utilizzo dei Servizi, al fine di evitare il Trattamento dei Dati personali del cliente da parte del nuovo Sub-responsabile del trattamento verso cui è stata manifestata l'opposizione, senza gravare inutilmente sul Cliente. Laddove le Parti non siano in grado di risolvere tale opposizione o LastPass non sia propensa alla risoluzione o alla messa a disposizione di tale modifica entro un ragionevole periodo di tempo, il Cliente può annullare il Modulo d'ordine applicabile/i Moduli d'ordine applicabili in relazione ai Servizi in questione, che non potranno essere forniti da LastPass senza l'impiego del nuovo Sub-responsabile verso cui è stata manifestata l'opposizione, inviandone notifica scritta a LastPass. LastPass provvederà al rimborso di eventuali costi versati in anticipo e non utilizzati per il periodo rimanente del Modulo d'ordine/dei Moduli d'ordine, a partire dalla data effettiva del recesso ed esclusivamente in relazione ai Servizi cancellati, senza imporre sanzioni per tale recesso.

5.4 Responsabilità. LastPass sarà responsabile delle azioni e delle omissioni dei propri Sub-responsabili del trattamento nella stessa

misura in cui LastPass sarebbe responsabile se ricoprisse direttamente il ruolo di Sub-responsabile del trattamento ai sensi dei termini del presente DPA.

6. SICUREZZA

6.1 Protezione dei dati personali del cliente. In considerazione dello stato delle conoscenze nel settore, dei costi di attuazione e della natura, dell'ambito, del contesto e delle finalità del trattamento, oltre alla variabilità della probabilità e della gravità dei rischi per i diritti e le libertà delle persone fisiche, LastPass si impegna ad adottare e attuare misure tecniche e organizzative adeguate per la protezione della sicurezza (inclusa la protezione da Incidenti di sicurezza, come indicato di seguito), della riservatezza e dell'integrità dei Dati personali del cliente, secondo quanto specificato dalle Misure tecniche e organizzative applicabili. LastPass monitora con regolarità la conformità a tali misure e non adotterà alcuna azione per ridurre sostanzialmente, intenzionalmente o per negligenza, la sicurezza generale dei Servizi durante il periodo di iscrizione.

6.2 Certificazioni di terze parti e controlli. LastPass si impegna a integrare un piano di controllo atto a verificare la conformità agli obblighi specificati dal presente DPA e a comunicare al Cliente tutte le informazioni atte a dimostrare la conformità ai propri obblighi ai sensi del presente DPA e secondo quanto previsto dalle Leggi e dai regolamenti applicabili in materia di Protezione dei dati rendendo disponibili, su richiesta ragionevole da parte del Cliente e non più di una volta all'anno: (a) l'eventuale documentazione tecnica scritta che LastPass rende disponibile o fornisce in genere alla propria clientela; (b) informazioni riguardanti la conformità di LastPass agli obblighi contemplati nel presente DPA, sotto forma di certificazioni di terze parti e controlli applicabili, inclusi quelli specificati nelle Misure tecniche e organizzative applicabili, disponibili nel [Trust & Privacy Center](https://www.lastpass.com/trust-center/resources) di LastPass (disponibile anche all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust-center/resources>). Laddove previsto dalle Leggi e dai regolamenti in materia di Protezione dei dati, quanto precede può anche includere documentazione e informazioni pertinenti relative ai Sub-responsabili del trattamento di LastPass, posto che tali informazioni siano disponibili e possano essere distribuite da LastPass. Nel caso in cui siano ritenute ragionevolmente necessarie ulteriori attività di controllo, ad esempio in presenza di: (i) un requisito delle Leggi e dei regolamenti in materia di protezione dei dati; (ii) un Incidente di sicurezza; (iii) una variazione materiale negativa o la riduzione delle pratiche di Protezione dei dati pertinenti per i Servizi di LastPass o (iv) una violazione dei termini essenziali del presente DPA, il Cliente può contattare LastPass per richiedere un controllo diretto delle procedure pertinenti per la protezione dei Dati personali da parte del Cliente stesso o di un revisore nominato dal Cliente ai sensi del presente DPA. Prima dell'inizio di tale controllo, il Cliente e LastPass si impegnano a concordare l'ambito, la tempistica, la durata e le spese rimborsabili del controllo (se presenti ed esclusivamente nella misura concessa dalle Leggi e dai regolamenti in materia di Protezione dei dati). Il Cliente si impegna a: (a) fornire tempestivamente a LastPass le informazioni riguardanti eventuali inadempienze individuate nel corso di un controllo; (b) impegnarsi a ridurre al minimo l'interferenza con le operazioni aziendali di LastPass nell'esecuzione di tale controllo.

6.3 Valutazione dell'impatto della Protezione dei dati. Qualora, a seguito delle Leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati, al Cliente viene richiesto di svolgere una valutazione dell'impatto della Protezione dei dati (previa consulenza con un'Autorità di supervisione avente giurisdizione adeguata), una valutazione dell'impatto sulla privacy è equivalente in relazione al proprio utilizzo dei Servizi forniti da LastPass ai sensi del presente DPA, LastPass si impegna a fornire cooperazione e assistenza ragionevoli al Cliente nell'adempimento di tali obblighi, nella misura in cui tali informazioni siano disponibili per LastPass.

7. COMUNICAZIONI RIGUARDANTI I DATI PERSONALI DEL CLIENTE

LastPass adotta pratiche e procedure di gestione degli incidenti di sicurezza, come ulteriormente specificato nella sezione dedicata alle Misure tecniche e organizzative. Inoltre, si impegna a comunicare al Cliente, in modo tempestivo, senza ritardo e al massimo entro 72 ore, qualsiasi Incidente di sicurezza verificatosi. La notifica fornita ai sensi della presente sezione 7 non dovrà essere interpretata o considerata come ammissione di errore o responsabilità da parte di LastPass. LastPass si impegna a praticare ogni ragionevole sforzo per individuare le cause di tale Incidente di sicurezza e ad adottare le procedure ritenute necessarie e ragionevoli da LastPass al fine di porre rimedio alla causa che ha determinato l'Incidente di sicurezza, nella misura in cui tale rimedio rientri nel controllo ragionevole di LastPass. In aggiunta, LastPass fornirà al Cliente informazioni pertinenti riguardo eventuali Incidenti di sicurezza, secondo quanto ragionevolmente richiesto, al fine di aiutare il Cliente ad assicurare la conformità ai propri obblighi ai sensi delle Leggi e dei regolamenti in materia di Protezione dei dati, ad esempio l'obbligo di notifica a un'Autorità di supervisione o a un Soggetto interessato qualora si verifichi un Incidente di sicurezza.

8. CANCELLAZIONE E RESTITUZIONE DEI DATI PERSONALI DEL CLIENTE

A seguito della conclusione o della scadenza del Contratto con il Cliente o, anticipatamente, su richiesta scritta da parte del Cliente, LastPass si impegna a eliminare e rendere irrecuperabili i Dati personali del cliente, salvo il caso in cui una legge dell'Unione europea, di uno Stato membro o una Legge o un regolamento applicabili in materia di protezione dei dati non richieda o consenta l'ulteriore conservazione di tali Dati personali del cliente. Qualora LastPass sia tenuto, per legge, a conservare alcuni o tutti i Dati personali del cliente, dovrà comunicare tempestivamente tale obbligo al Cliente. Inoltre, si impegnerà ad applicare, a detti Dati personali, i livelli di protezione previsti dal presente DPA. I periodi di conservazione dei dati dovranno essere conformi alle procedure e alle tempistiche specificate nelle Misure tecniche e organizzative. Su richiesta ragionevole da parte del Cliente, LastPass certificherà per iscritto l'eliminazione dei Dati personali del Cliente. Inoltre, su richiesta scritta da parte del Cliente, LastPass si impegna a istruire il cliente a condurre l'esportazione autonoma dei propri dati personali.

9. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

La responsabilità di ciascuna Parte, inclusa la responsabilità di tutte le relative Società affiliate, derivante da o collegata al presente DPA e a tutti i DPA in essere tra le Società affiliate autorizzate e LastPass, per contratto, illecito civile o in base a qualunque altra teoria di responsabilità, è soggetta alla sezione "Limitazione di responsabilità" del Contratto. Qualunque riferimento alla responsabilità di una Parte andrà inteso come responsabilità totale di tale Parte e di tutte le proprie Società affiliate ai sensi del Contratto e di tutti i DPA nel loro complesso.

10. TRASFERIMENTO DEI DATI

10.1 Qualora, durante la fornitura dei Servizi, i Dati personali del cliente soggetti al GDPR, alla LGPD o a qualsiasi altra Legge o regolamento in materia di protezione dei dati vengano trasferiti, con finalità di trattamento, in una giurisdizione appartenente a un paese terzo avente uno standard di protezione dei dati ritenuto inadeguato dalle Leggi e dai regolamenti in materia di protezione dei dati, sarà necessario adottare le seguenti procedure di trasferimento:

10.1.1 Le Clausole contrattuali standard verranno applicate a integrazione del presente DPA. Le Clausole contrattuali standard saranno strutturate come segue: (i) i termini del Modulo Due (Dal Titolare del trattamento al Responsabile del trattamento) verranno applicati, mentre i Moduli Uno, Tre e Quattro andranno eliminati nella loro interezza; (ii) la Clausola 7 andrà eliminata nella sua interezza e le Parti potranno aggiungere ulteriori entità al presente DPA eseguendo un DPA aggiuntivo, disponibile all'indirizzo <https://www.lastpass.com/legal-center>; (iii) nella Clausola 9, verrà applicata l'Opzione 2 (illustrata in dettaglio alla sezione 5 del presente DPA); (iv) nella Clausola 11, l'organismo opzionale indipendente per la risoluzione delle controversie, reso disponibile a titolo gratuito da LastPass ai Soggetti interessati, viene fornito tramite TrustArc, un'azienda terza che opera nel settore della tutela della privacy, all'indirizzo <https://feedback-form.truste.com/watchdog/request>; (v) nella Clausola 17, si applica l'Opzione 1 e le Clausole contrattuali standard sono governate dalla legge vigente nella Repubblica d'Irlanda; (vi) nella Clausola 18(b), le controversie andranno risolte presso i tribunali della Repubblica d'Irlanda; (vii) gli Allegati delle Clausole contrattuali standard conterranno le informazioni indicate negli Allegati al presente DPA.

10.1.2 Per i Clienti e per i Soggetti interessati residenti nel Regno Unito, LastPass si impegna, laddove applicabile: (a) a fornire i propri Servizi in conformità ai propri obblighi ai sensi dell'Addendum per il Regno Unito, che è incluso nel presente DPA per riferimento e (b) a trasferire e trattare i Dati personali del cliente, secondo quanto previsto dalle leggi vigenti, in base alle Clausole contrattuali standard, come modificate ai sensi dell'Addendum per il Regno Unito. L'Addendum per il Regno Unito deve essere strutturato come segue: (i) La Tabella 1 deve contenere le informazioni dell'Allegato 1 del DPA; (ii) la Tabella 2 deve contenere le informazioni presenti nella sezione 10.1.1 del DPA, con la sola differenza che l'IDTA (Contratto relativo al trasferimento internazionale dei dati: International data transfer agreement) sarà disciplinato dalle leggi vigenti in Inghilterra e Galles; (iii) la Tabella 3 deve contenere gli Allegati 1 e 2 del DPA e (iv) nella Tabella 4, l'Importatore o l'Esportatore può rescindere questo Addendum.

10.1.3 Per i Clienti e i Soggetti interessati residenti in Svizzera, LastPass si impegna, secondo quanto previsto dalla legge vigente, a proteggere, trasferire e trattare i Dati personali del cliente sulla base delle Clausole contrattuali standard, che sono incluse nel presente DPA per riferimento. Laddove si applichi la presente sezione, le Clausole contrattuali standard saranno modificate come segue: (i) i riferimenti al "Regolamento (UE) 2016/679" vanno interpretati come riferimenti alla FADP svizzera; (ii) i riferimenti a "UE", "Unione" e "Stato membro" vanno modificati in modo da includere la Svizzera; (iii) i riferimenti all'"autorità di supervisione competente" e ai "tribunali competenti" vanno interpretati come riferimenti all'"Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT)" e ai "tribunali svizzeri competenti"; (iv) il termine "Stato membro", secondo l'uso fattone nelle Clausole contrattuali standard, non va interpretato in modo da escludere i Soggetti interessati in Svizzera dall'esercizio dei diritti applicabili (ad esempio, nel loro luogo di residenza abituale); (v) le Clausole contrattuali standard saranno regolate dalle leggi svizzere e le controversie dovranno essere risolte presso i tribunali svizzeri competenti.

10.1.4 Non si applicheranno le Clausole contrattuali standard al trasferimento dei dati qualora LastPass adotti uno standard di conformità di trasferimento dei dati idoneo e certificato, quale ad esempio il Framework sulla privacy dei dati di Stati Uniti e Unione Europea.

10.2 Qualora i Dati personali del cliente debbano essere trasferiti in un paese i cui standard di sicurezza di protezione dei dati non siano ritenuti adeguati secondo quanto riportato dalle Leggi e dai regolamenti in materia di protezione dei dati, LastPass dovrà, prima di iniziare il trattamento, comunicare tempestivamente tale trasferimento al Cliente.

10.3 Nella misura in cui le Parti fanno affidamento su uno specifico meccanismo legale volto a normalizzare i trasferimenti internazionali di dati e nella misura in cui detto meccanismo viene successivamente modificato, revocato o ritenuto non valido da un tribunale competente, le Parti accettano di collaborare in buona fede al fine di adottare un meccanismo alternativo (se disponibile e necessario) che consenta di continuare a trasferire i Dati personali del cliente.

11. CERTIFICAZIONI DELL'APEC IN MATERIA DI PRIVACY

LastPass conserva determinate certificazioni, che sono disponibili nel Trust & Privacy Center all'indirizzo <https://www.lastpass.com/trust->

[center](#). LastPass partecipa al sistema PRP dell'APEC ed elabora i Dati personali del cliente, ove applicabile, in conformità con gli obblighi e le responsabilità di un Responsabile del trattamento ai sensi di tali certificazioni.

12. EFFETTO GIURIDICO E CONFLITTI

Il presente DPA avrà effetto vincolante dal punto di vista giuridico tra il Cliente e LastPass con la validità del Contratto. Una volta entrato in vigore, il presente DPA verrà incorporato nel Contratto o nel Modulo d'ordine applicabile e ne costituirà parte integrante. Per gli aspetti non contemplati dal presente DPA si applicano i termini del Contratto. Riguardo ai diritti e agli obblighi reciproci delle Parti, in caso di conflitto tra i termini del Contratto e il presente DPA, i termini di quest'ultimo saranno considerati prevalenti. Nel caso di conflitto tra i termini del DPA e le Clausole contrattuali standard, queste ultime saranno considerate prevalenti.

Elenco degli Allegati:

Allegato 1: Descrizione del trasferimento e del trattamento

Allegato 2: Disposizioni relative alle Clausole contrattuali standard

I firmatari autorizzati delle Parti hanno debitamente predisposto il presente Contratto:

Cliente:

Per conto di LastPass:

[A nome e per conto di ciascuna entità contraente di LastPass]

Da: _____

Da: _____

Nome:

Nome:

Qualifica:

Qualifica:

Data di entrata in vigore:

SAMPLE

ALLEGATO 1: DESCRIZIONE DEL TRASFERIMENTO E DEL TRATTAMENTO

Categorie di Soggetti interessati

Il Cliente può inviare ai Servizi i propri Dati personali, la portata dei quali è determinata e controllata dal Cliente stesso a propria esclusiva discrezione e che possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, Dati personali del cliente collegati alle seguenti categorie di soggetti interessati:

- Clienti potenziali, clienti acquisiti, partner commerciali e fornitori del Cliente (persone fisiche)
- Dipendenti o contatti dei clienti potenziali, dei clienti acquisiti, dei partner commerciali e dei fornitori del Cliente
- Dipendenti, agenti, consiglieri o liberi professionisti che operano per conto del Cliente (persone fisiche)
- Utenti del Cliente (persone fisiche) autorizzate dal Cliente a utilizzare i Servizi

Categorie di Dati personali trasferiti

Il Cliente può inviare ai Servizi i propri Dati personali, la portata dei quali è determinata e controllata dal Cliente stesso a propria esclusiva discrezione e che possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti categorie di Dati personali del cliente:

- Nome e cognome
- Qualifica
- Datore di lavoro
- Informazioni di contatto (società, indirizzo e-mail, numero di telefono, indirizzo fisico della società)
- Dati di identificazione del dispositivo e dati di traffico (ad esempio, indirizzi MAC, web log, eccetera)
- Dati di localizzazione
- Credenziali e contenuti del cliente (crittografati utilizzando la crittografia a conoscenza zero di LastPass)

Dati sensibili oggetto di trasferimento (laddove applicabile)

Le Parti non prevedono il trasferimento di dati sensibili. Tuttavia, è possibile che il Cliente scelga di inviare ai Servizi dati sensibili, la portata dei quali è determinata e controllata dal Cliente a propria esclusiva discrezione, e per i quali le misure di salvaguardia pertinenti sono specificate nella documentazione sulle Misure tecniche e organizzative del presente documento.

Frequenza dei trasferimenti

La frequenza, il tipo, la natura e la finalità dei trasferimenti dei Dati personali dipendono dai singoli casi di utilizzo da parte del Cliente (ad esempio, la frequenza dei trasferimenti può essere continua e/o limitata nel tempo a una sessione o un evento specifico).

Natura e finalità del trasferimento e del Trattamento dei Dati personali

LastPass effettuerà il Trattamento e il trasferimento dei Dati personali del cliente, in veste di Responsabile del trattamento, e incaricherà Sub-responsabili del trattamento, se necessario, della gestione e della fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto, come ulteriormente indicato nell'Informativa sui Sub-responsabili (sezione 5 del presente DPA) applicabile e nella documentazione relativa alle Misure tecniche e organizzative, nonché secondo ulteriori istruzioni fornite dal Cliente a seguito del suo utilizzo dei Servizi.

Conservazione dei Dati personali

LastPass effettuerà il Trattamento e il trasferimento dei Dati personali del cliente, in veste di Responsabile del trattamento, per la durata del Contratto (come ulteriormente specificato nelle Misure tecniche e organizzative), salvo diversamente concordato per iscritto.

Oggetto del Trattamento

LastPass fornisce, direttamente e tramite i suoi Sub-responsabili del trattamento, soluzioni di gestione delle identità e degli accessi. L'obiettivo e l'oggetto del Trattamento dei Dati personali del cliente da parte di LastPass, in veste di Responsabile del trattamento, è assistere i Clienti e garantire, supportare e gestire la fornitura dei Servizi.

ALLEGATO 2: DISPOSIZIONI RELATIVE ALLE CLAUSOLE CONTRATTUALI STANDARD

Parti identificate e Autorità di supervisione competente

Esportatore dei Dati

Nome: Cliente e Società affiliate autorizzate ubicate all'interno dello Spazio economico europeo e/o in Svizzera.

Indirizzo: indirizzo del Cliente riportato sulla documentazione dell'ordine pertinente o sul Modulo d'ordine, a seconda dei casi.

Nome della persona di contatto, posizione e dati di contatto: contatto principale del Cliente, posizione e dati riportati sulla documentazione dell'ordine pertinente o sul Modulo d'ordine, a seconda dei casi.

Attività associate al trasferimento dei Dati ai sensi delle Clausole contrattuali tipo: il Cliente (esportatore dei dati) acquisisce i Servizi di LastPass (importatore dei dati) nei campi della gestione delle identità e degli accessi.

Ruolo: Titolare del Trattamento

Autorità di supervisione competente: l'autorità di supervisione di uno Stato membro del SEE in cui il Cliente risiede oppure, se il Cliente non è residente nel SEE, dello Stato membro del SEE in cui un rappresentante del Cliente risiede o in cui gli utenti finali o i clienti del Cliente hanno la residenza principale.

Importatore dei dati

Nome: il nome dell'organizzazione specifica di LastPass incaricata dell'importazione sarà uno dei seguenti:

Paese	Entità di LastPass (a seconda dei casi)
<i>Stati Uniti</i>	LastPass US LP
<i>Irlanda (al di fuori del SEE e della UE)</i>	LastPass Ireland Limited

Indirizzo: consultare <https://www.lastpass.com/legal-center/contracting-entities>

Nome del referente, posizione e dati di contatto: team di LastPass proposto nella privacy, e-mail: privacy@lastpass.com

Attività associate al trasferimento dei Dati ai sensi delle Clausole contrattuali standard: LastPass fornisce una soluzione di gestione delle password che consente agli utenti di generare, memorizzare e condividere credenziali per applicazioni online e siti web. Le attività pertinenti e/o l'obiettivo e l'oggetto del Trattamento dei Dati personali cliente da parte di LastPass, in veste di Responsabile del trattamento, sono l'assistenza ai Clienti e la garanzia, il supporto e la gestione della fornitura dei Servizi.

Ruolo: Responsabile del trattamento